

- SK** Záhradná zásuvka
- CZ** Zahradní zásuvka
- HU** Kerti konnektor
- RO** Prelungitor pentru grădină
- EN** Garden socket



STA-214F-G-S

Preklad originálneho návodu na použitie  
Překlad originálním návodu k použití  
Az eredeti használati útmutató fordítása  
Traducerea manualului de utilizare original  
Instruction manual




**ZÁHRADNÁ ZÁSUVKA****POUŽITIE**





- Imitácia vzhľadu kameňa – ideálna do záhrady alebo na terasu
- So zapínateľným súmrakovým senzorom – za súmraku zapne po 2 zásuvky a za svetla ich opäť vypne
- 4 zásuvky so samozatváracími sklopnými krytmi.
- Možnosť upevnenia na trávnaté plochy, pevnú zem, drevené terasy, kamenné platne atď.
- Vrátane kolíka a upevňovacieho materiálu

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

**TECHNICKÉ PARAMETRE**

	<b>NAPATIE / FREKVENCIA</b>	230 V / 50 Hz	
	<b>VÝKON</b>	poloha spínača ON 3 680 W	poloha spínača AUTO 1 100 W
	<b>MAX. PRÚD</b>	nepretržitá prevádzka 16 A	prevádzka so zapnutým súmrakovým senzorom 5 A
	<b>TRIEDA OCHRANY</b>	IP44	
	<b>NAPÁJACÍ KÁBEL</b>	1,5 mm <sup>2</sup> H07RN-F3G1 x 3 m	

**VYSVETLIVKY SYMBOLOV**

	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačne strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc
	Stupeň ochrany IP44

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- **UPOZORNENIE!** Pred uvedením zariadenia do prevádzky si prečítajte bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.
- Záhradnú zásuvku je možné pripojiť iba k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- V prípade, že záhradnú zásuvku montujete v blízkosti vodnej nádrže uistite sa, že je od nej namontovaná v minimálnej vzdialenosti 0,5 m.
- Záhradná zásuvka spĺňa stupeň ochrany IP44 iba v prípade, že stupeň ochrany elektrickej zásuvky do ktorej je pripojená je  $\geq$  IP44.
- V prípade, že záhradnú zásuvku presúvate na iné miesto najprv ju odpojte od elektrickej zásuvky.
- Záhradnú zásuvku používajte iba vtedy ak je umiestnená zvisle. V prípade používania záhradnej zástrčky v inej polohe vždy pred jej použitím najprv skontrolujte či do nej nenatiekla voda alebo nie je akokoľvek ináč

poškodená.

- Ak sú dvierka záhradnej zásuvky poškodené a výrobok nemôže spĺňať stupeň ochrany IP44, je zakázané ho používať.

## POUŽITIE

### POUŽITIE

- Zasuňte zástrčku napájacieho kábla zariadenia do elektrickej zásuvky.
- Zapnite príslušné spínače pre zásuvky a vyberte požadovanú funkciu.
- Keď je spínač zásuvky v polohe "ON", zásuvka je zapnutá.
- Keď je spínač zásuvky v polohe "AUTO", zásuvka je ovládaná súmrakovým senzorom.

### SÚMRAKOVÝ SENZOR

- Súmrakový senzor, je možné zapnúť pre každé 2 zásuvky pomocou príslušného spínača (poloha spínača AUTO).
- Senzor reaguje na aktuálne svetelné podmienky a zapína/vypína zásuvky.
- Zásuvka by nemala byť umiestnená vedľa iného svetelného zdroja, pretože by to mohlo ovplyvniť jej správne fungovanie.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.


**ZAHRADNÍ ZÁSUVKA****POUŽITÍ**

Imitace vzhledu kamene – ideální do zahrady nebo na terasu





- Se zapínatelným soumrakovým senzorem – za soumraku zapne po 2 zásuvky a za světla je opět vypne
- 4 zásuvky se samozavíracími sklopnými kryty.
- Možnost upevnění na travnaté plochy, pevnou zem, dřevěné terasy, kamenné desky atp.
- Včetně kolíku a upevňovacího materiálu

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a nikoli výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

**TECHNICKÉ PARAMETRY**

	<b>NAPĚTÍ / FREKVENCE</b>	230 V / 50 Hz	
	<b>VÝKON</b>	poloha spínače ON	poloha spínače AUTO
		3 680 W	1 100 W
	<b>MAX. PROUD</b>	nepřetržitý provoz	provoz se zapnutým soumrakovým senzorem
		16 A	5 A
	<b>TŘÍDA OCHRANY</b>	IP44	
	<b>NAPÁJECÍ KABEL</b>	1,5 mm <sup>2</sup> H07RN-F3G1 x 3 m	

**VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ**

	Přečtěte si návod k použití.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Stupeň ochrany IP44

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- **UPOZORNĚNÍ!** Před uvedením zařízení do provozu si přečtěte bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké ublížení na zdraví.
- Zahradní zásuvku lze připojit pouze k uzemněné elektrické zásuvce.
- V případě, že zahradní zásuvku montujete v blízkosti vodní nádrže ujistěte se, že je od ní namontována v minimální vzdálenosti 0,5m.
- Zahradní zásuvka splňuje stupeň ochrany IP44 pouze v případě, že stupeň ochrany elektrické zásuvky do které je připojena je  $\geq$  IP44.
- V případě, že zahradní zásuvku přesouváte na jiné místo nejprve ji odpojte od elektrické zásuvky.
- Zahradní zásuvku používejte pouze tehdy, je-li umístěna svisle. V případě používání zahradní zástrčky v jiné poloze vždy před jejím použitím nejprve zkontrolujte zda do ní nenatekla voda nebo není jakkoli jinak poškozena.
- Pokud jsou dvířka zahradní zásuvky poškozena a výrobek nemůže splňovat stupeň ochrany IP44, je zakázáno

jej používat.

## POUŽITÍ

### POUŽITÍ

- Zasuňte zástrčku napájecího kabelu zařízení do elektrické zásuvky.
- Zapněte příslušné spínače pro zásuvky a vyberte požadovanou funkci.
- Když je spínač zásuvky v poloze "ON", zásuvka je zapnutá.
- Když je spínač zásuvky v poloze "AUTO", zásuvka je ovládána soumrakovým senzorem.

### STMÍVÁNÍ SENZOR

- Soumrakový senzor, lze zapnout pro každé 2 zásuvky pomocí příslušného spínače (poloha spínače AUTO).
- Senzor reaguje na aktuální světelné podmínky a zapíná/vypíná zásuvky.
- Zásuvka by neměla být umístěna vedle jiného světelného zdroje, protože by to mohlo ovlivnit její správné fungování.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ




Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

**KERTI KONNEKTOR****HASZNÁLAT**





- A kő megjelenésének utánzása - ideális a kertbe vagy a teraszra
- Kapcsolható szürkület érzékelővel - 2 aljzatot bekapcsol alkonyatkor, majd újra kikapcsolja, ha világos van
- 4 fiók önzáródó csuklós fedelelkel.
- Rögzítési lehetőség füves területekre, szilárd talajra, fa teraszokra, kőlapokra stb.
- Csap és rögzítőanyag mellékelve

A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat visszaélésnek minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

**TECHNIKAI ADATOK**

	<b>FESZÜLTÉSÉ / FREKVENCIA</b>	230 V / 50 Hz	
	<b>TELJESÍTMÉNY</b>	kapcsoló állása ON	kapcsoló állása AUTO
		3 680 W	1 100 W
	<b>MAX. ÁRAMLAT</b>	Folyamatos működtetés	Működés bekapcsolt szürkületérezékelővel
		16 A	5 A
	<b>VÉDELMI OSZTÁLY</b>	IP44	
	<b>TÁPKÁBEL</b>	1,5 mm <sup>2</sup> H07RN-F3G1 x 3 m	

**SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE**

	Olvassa el a használati utasítást.
	Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett ökológiailag elfogadható útközben vegye fel a kapcsolatot az újrahasznosító központokkal. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét is elvégezték
	Védettség IP44

**BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- **FIGYELEM!** A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, ábrákat és műszaki adatokat. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
- A kerti konnektor csak földelt elektromos aljzathoz csatlakoztatható.
- Ha a kerti aljzatot a víztartály közelében szereli fel, ügyeljen arra, hogy legalább 0,5 m távolságra legyen tőle.
- A kerti csatlakozóaljzat csak akkor felel meg az IP44 védettség fokozatnak, ha annak az elektromos aljzatnak a védettségi foka, amelyre csatlakoztatva van,  $\geq$  IP44.
- Ha a kerti konnektort más helyre viszi, először húzza ki a konnektorból.
- Csak akkor használja a kerti csatlakozóaljzatot, ha függőlegesen van elhelyezve. Ha a kerti dugót más pozícióban használja, használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem került-e bele víz, vagy nem sérült-e meg más módon.
- Ha a kerti konnektor ajtaja megsérült, és a termék nem felel meg az IP44 védettség fokozatnak, tilos a

használata.

## HASZNÁLAT

### HASZNÁLAT

- Dugja be a készülék tápkábelét az elektromos aljzatba.
- Kapcsolja be a megfelelő kapcsolókat az aljzatokhoz, és válassza ki a kívánt funkciót.
- Ha a kimeneti kapcsoló "ON" állásban van, a kimenet be van kapcsolva.
- Ha a kimeneti kapcsoló "AUTO" állásban van, a kimenetet az alkonyérzékelő vezérli.

### SZÜRKÜLET ÉRZÉKELŐ

- Szürkület érzékelő, 2 aljzatonként bekapcsolható a megfelelő kapcsolóval (kapcsoló állása AUTO).
- Az érzékelő reagál az aktuális fényviszonyokra és ki/be kapcsolja az aljzatokat.
- Az aljzatot ne helyezze más fényforrás mellé, mert ez befolyásolhatja annak megfelelő működését.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.


**PRELUNGITOR PENTRU GRĂDINĂ****UTILIZAREA**

Imitație a aspectului pietrei - ideal pentru grădină sau terasă





- Cu senzor crepuscular comutabil - aprinde 2 prize la lăsarea întinericului și le oprește din nou la lumina zilei
- 4 prize cu capace și balamale cu închidere automată.
- Pot fi montate pe gazon, pe terenuri solide, pe terase din lemn, pe plăci de piatră etc.
- Inclusiv știft și material de fixare

Utilizați dispozitivul numai în scopurile prescrise. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare abuzivă. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi considerat responsabil pentru orice daune sau vătămări cauzate de o astfel de utilizare necorespunzătoare. Rețineți că acest echipament nu a fost proiectat pentru utilizare comercială sau industrială. Garanția nu va fi valabilă atât timp cât echipamentul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

**PARAMETRII TEHNICI**

	<b>TENSIUNE / FRECVENȚA</b>	230 V / 50 Hz	
	<b>PUTERE</b>	poziția ON	poziția AUTO
		3 680 W	1 100 W
	<b>CURENT MAXIM</b>	utilizare non-stop	funcționare cu senzorul crepuscular pornit
		16 A	5 A
	<b>GRAD DE PROTECȚIE</b>	IP44	
	<b>CABLU DE ALIMENTARE</b>	1,5 mm <sup>2</sup> H07RN-F3G1 x 3 m	

**NOTĂ EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR**

	Citiți instrucțiunile de utilizare.
	Nu aruncați la gunoiul menajer normal. În schimb contactați centrele de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	Produsul este conform cu directivele europene aplicabile și a fost efectuată metoda de evaluare a conformității pentru aceste directive.
	Grad de protecție IP44

**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- **AVERTISMENT!** Citiți instrucțiunile de siguranță, ilustrațiile și datele tehnice înainte de a pune dispozitivul în funcțiune. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări corporale grave.
- Prelungitorul pentru grădină poate fi conectat numai la o priză electrică cu împământare.
- Dacă montați prelungitorul pentru grădină în apropierea unui rezervor de apă, asigurați-vă că acesta este montat la o distanță minimă de 0,5 m față de acesta.
- Prelungitorul pentru grădină îndeplinește gradul de protecție IP44 doar dacă gradul de protecție al prizei electrice la care este conectat este  $\geq$  IP44.
- Dacă mutați prelungitorul pentru grădină în altă locație, deconectați-l mai întâi de la priza electrică.
- Utilizați prelungitorul grădină numai dacă este poziționată vertical. Dacă îl folosiți într-o altă poziție, verificați întotdeauna, înainte de a-l folosi, dacă nu a avut scurgeri de apă sau dacă nu a fost deteriorat în vreun alt mod.

- În cazul în care ușa prelungitorului de grădină este deteriorată și produsul nu poate îndeplini gradul de protecție IP44, este interzisă utilizarea acestuia.

## **PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE**

### **UTILIZAREA**

- Introduceți ștecherul cablului de alimentare al prelungitorului într-o priză electrică.
- Activați întrerupătoarele corespunzătoare prizelor și selectați funcția dorită.
- Atunci când comutatorul prizei este în poziția "ON", priza este pornită.
- Când comutatorul prizei este în poziția "AUTO", priza este controlată de senzorul crepuscular.

### **SENZORUL CREPUSCULAR**

- Senzorul crepuscular poate fi pornit pentru fiecare 2 prize cu ajutorul comutatorului corespunzător (poziția AUTO).
- Senzorul reacționează la condițiile actuale de iluminare și pornește/oprește prizele.
- Prelungitorul nu trebuie amplasat lângă o altă sursă de lumină, deoarece acest lucru ar putea afecta buna funcționare al acestuia.

## **PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR**




Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să luați aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

**GARDEN SOCKET****INTENDED USE**





- Imitation of the stone look - ideal for the garden or patio
- With switchable twilight sensor - switches on 2 sockets at dusk and switches them off again in daylight
- 4 sockets with self-closing hinged covers.
- Can be mounted on lawns, solid ground, wooden patios, stone slabs etc.
- Including pin and fixing material

Use the device only for the prescribed purposes. Any other use is considered a case of misuse. The user/operator and not the manufacturer will be responsible for any damage or injury caused by this misuse. Please note that this device is not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

**TECHNICAL PARAMETERS**

	<b>VOLTAGE / FREQUENCY</b>	230 V / 50 Hz	
	<b>POWER</b>	switch position ON	switch position AUTO
		3 680 W	1 100 W
	<b>MAX. CURRENT</b>	continuous operation	operation with the twilight sensor on
		16 A	5 A
	<b>PROTECTION CLASS</b>	IP44	
	<b>POWER CABLE</b>	1.5 mm <sup>2</sup> H07RN-F3G1 x 3 m	

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS**

	Read the instructions for use.
	Do not dispose of in normal household waste. Instead, turn to recycling centers in an environmentally acceptable way. Please take care to protect the environment.
	The product complies with the applicable European Directives and the conformity assessment method of these Directives has been carried out.
	Degree of protection IP44.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

- **WARNING! Read the safety warnings, instructions, illustrations and technical data before putting the device into operation.** Failure to follow all instructions below may result in electric shock, fire and/or serious bodily injury.
- The garden socket can only be connected to a grounded electrical outlet.
- If you are mounting the garden socket near a water tank, make sure that it is mounted at a minimum distance of 0.5 m from the water tank.
- The garden socket only meets the protection rating IP44 if the protection rating of the electrical socket to which it is connected is  $\geq$  IP44.
- If you move the garden socket to another location, first disconnect it from the electrical outlet.
- Only use the garden socket if it is positioned vertically. If you use the garden plug in a different position, always check first before using it that it has not leaked water or been damaged in any other way.
- If the garden plug door is damaged and the product cannot meet the IP44 protection rating, it is forbidden to use it.

**OPERATION****THE USE**

- Insert the plug of the power cord of the device into an electrical outlet.
- Turn on the appropriate switches for the sockets and select the desired function.
- When the outlet switch is in the "ON" position, the outlet is turned on.
- When the outlet switch is in the "AUTO" position, the outlet is controlled by the dusk sensor.

**TWILIGHT SENSOR**

- The twilight sensor can be switched on for each 2 sockets using the corresponding switch (switch position AUTO).
- The sensor reacts to the current lighting conditions and switches the sockets on/off.
- The socket should not be placed next to another light source as this could affect its proper functioning.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

The crossed-out wheeled-bin symbol on the products or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please deliver these products to designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when purchasing an equivalent new product. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in penalties in accordance with national regulations.

# EU VYHLÁSENIE O ZHODE

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko  
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/  
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

**Záhradná zásuvka/Garden socket Strend Pro, vodeodolná/waterproof, imitácia kameňa/stone imitation, 230V, 50 Hz, 16 A, 3680/1100 W, IP44, 4 zásuvky/sockets, 1,5 mm<sup>2</sup> H07RN-F3G1 x 3 m, Class I**

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

NF C 61-314:2017  
EN IEC 61058-1:2018  
EN 61058-1-1:2016

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):  
LVD 2014/35/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market  
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 23

Sobrance 27.6.2023

Dátum a miesto vydania vyhlásenia  
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH  
per procuram  
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Michalovská 87/1414  
073 01 SOB RANCE  
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

.....  
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature  
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista



**ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER**

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

**PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS**

**SK:** Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

**Záruka sa nevzťahuje na**

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

**CZ:** Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

**Záruka se nevztahuje na:**

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

**HU:** Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

**A jótállás nem érvényes:**

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

**RO:** Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

**Garanția nu se referă la:**

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

**EN:** This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

**The warranty does not cover:**

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

**SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS**

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer :

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)